



L'armée de Pharaon jetée dans les flots, par Chagall. Pharaon avait frappé Israël par l'eau, l'Egypte fut frappée par l'eau.

Le décret de Pharaon

Noyer les fils, sauver les filles

Les décrets de Pharaon visent à empêcher la multiplication des hébreux, mais rien n'y fait. Au final il décide la noyade de tous les nouveaux-nés mâles. Rachi, selon le midrash, y voit un décret concernant tous les bébés sans distinction d'origine.

שמות פרק א

(כב) ויצו פרעה לכל עמו לאמר כל הבן הילוד היארה תשליכהו וכל הבת תחיון:

רע"י

(כב) לכל עמו - אף עליהם גזר. יום שנולד משה אמרו לו אצטגנינו היום נולד מושיען, ואין אנו יודעין אם ממצרים אם מישראל, ורואין אנו שסופו ללקות במים, לפיכך גזר אותו היום אף על המצרים, שנאמר כל הבן הילוד, ולא נאמר הילוד לעברים, והם לא היו יודעים שסופו ללקות על מי מריבה:

Exode chapitre 1

22 - Pharaon donna l'ordre suivant à tout son peuple : "Tout mâle nouveau-né, jetez-le dans le fleuve et toute fille laissez-la vivre."

Rachi (1040 – 1105)

A tout son peuple: son décret visait également son propre peuple. Le jour de la naissance de Moïse, ses astrologues avaient annoncé : "Auourd'hui est né leur sauveur, mais nous ne savons pas s'il est né chez les Egyptiens ou chez les Hébreux. Nous pouvons cependant prédire qu'il sera frappé par l'eau". C'est pourquoi Pharaon a promulgué ce jour-là un décret qui visait aussi les Egyptiens, ainsi qu'il est écrit : "tout fils l'engendré", sans qu'il soit précisé : "engendré aux Hébreux". Ce qu'ils ne savaient pas, c'est que Moïse serait un jour puni à cause des eaux de Meriva (cf [Nombres 20,13](#)).